

46000 9/0

Poistná zmluva č. 411 015 447

Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú porušením práv zamestnancov

Poistník:

Tepláreň Košice, a.s.

Teplárenská 3, 042 92 Košice

IČO: 36 211 541

DIČ: 2020048580

Okr. Súd Košice I, Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 1204/V

Poistený:

Tepláreň Košice, a.s.

Teplárenská 3, 042 92 Košice

IČO: 36 211 541

DIČ: 2020048580

Okr. Súd Košice I, Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 1204/V

Poisťovateľ:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.

Dostojevského rad 4, SK- 815 74 Bratislava 1

IČO: 00 151 700

IČ DPH: SK2020374862

DIČ: 2020374862

Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 196/B

Poistná zmluva č. 411 015 447

Poistník: Tepláreň Košice, a.s.
Teplárenská 3, 042 92 Košice
IČO: 36 211 541
DIČ: 2020048580
Okr. Súd Košice I, Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 1204/V

Poistený: Tepláreň Košice, a.s.
Teplárenská 3, 042 92 Košice
IČO: 36 211 541
DIČ: 2020048580
Okr. Súd Košice I, Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 1204/V

Poistovateľ: Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.
Dostojevského rad 4, SK - 815 74 Bratislava 1
IČO: 00 151 700
IČ DPH: SK2020374862
DIČ: 2020374862
Okr. súd Bratislava I, Obch. reg. oddiel: Sa, vložka č.: 196/B

uzatvárajú v zmysle všeobecných záväzných predpisov túto poistnú zmluvu

**Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú
porušením práv zamestnancov**

Poistné podmienky: Toto poistenie sa riadi Všeobecnými poistnými podmienkami pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú porušením práv zamestnancov s dňom účinnosti 01.05.2008 (ďalej aj VPP-EPLI), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto poistnej zmluvy.

Poistné obdobie:	Začiatok poistenia:	Poistné obdobie:	Koniec poistenia:
	20.09.2012, 00:00 h.	1 rok	19.09.2013, 24:00 h.

Poistná zmluva je dojednaná na dobu určitú.

Retroaktívny dátum: Neobmedzený

Územná platnosť: Slovenská republika

Predmet poistenia: Zodpovednosť za škodu spôsobenú porušením práv zamestnancov

Rozsah poistenia: Poistenie sa dojednáva v rozsahu VPP-EPLI

Poistná suma: **2 000 000,00 EUR**
(alebo ekvivalent v inej mene) na jednu a všetky poistné udalosti počas poistného obdobia.

Spoluúčasť: 3 320,00 EUR

Jednorazové poistné:

11 400,00 EUR

Záverečné ustanovenia:

1. Túto poistnú zmluvu možno meniť a dopĺňať len číslovanými písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Spôsoby zániku poistenia dojednaného v tejto poistnej zmluve upravujú VPP-EPLI a Občiansky zákonník.
3. Poistník vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že všetky údaje, ktoré uviedol v tejto poistnej zmluve sú úplné a pravdivé a nezamiechal žiadnu podstatnú skutočnosť, o ktorej vedel pred uzavretím poistnej zmluvy.
4. Poistník uzatvára poistnú zmluvu vo vlastnom mene.
5. Pokiaľ sa jednotlivé ustanovenia tejto poistnej zmluvy stanú neúčinnými, nie je tým dotknutá účinnosť ostatných ustanovení.
6. Zmluvné strany sa oboznámili s obsahom tejto poistnej zmluvy, porozumeli jej a na znak súhlasu ju dobrovoľne podpísali.
7. Táto poistná zmluva je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

Splatnosť poistného: Jednorazové poistné je splatné v zmysle vyúčtovania na bankové spojenie:

Konštantný symbol:
Variabilný symbol:

V zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu sa dojednáva, že poistník je povinný uhradiť prvú splátku poistného alebo jednorazové poistné celé prostredníctvom účtu, ktorý má klient otvorený v úverovej inštitúcii, v opačnom prípade poisťovateľ v zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. vykoná vo vzťahu ku klientovi základnú starostlivosť (identifikáciu, monitorovanie, prijatie dodatočných opatrení a získanie dodatočných informácií atď).

- Prílohy:**
- Vyúčtovanie k poistnej zmluve
 - Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú porušením práv zamestnancov s dňom účinnosti 01.05.2008
 - Dotazník k poisteniu podpísaný poisteným
 - Výpis z Obchodného registra

Vyhlasenie poistníka:

Poistník/poistený týmto prehlasuje, že žiadny z poistených členov predstavenstva, konateľov a členov dozornej rady spoločnosti nemá v čase podpisu tejto poistnej zmluvy informácie o udalosti, z ktorej by mohli vyplývať nároky voči poisťovateľovi z tejto poistnej zmluvy pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú porušením práv zamestnancov.

Poistník dáva poisťovateľovi výslovný písomný súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov v informačnom systéme poisťovateľa v súvislosti s dojednaným poistením, so sprístupnením týchto údajov tretím osobám a ich spracúvaním tretími osobami v súvislosti so správou poistenia, likvidáciou poistných udalostí a zaistením. Súhlas sa udeľuje na dobu do vysporiadania všetkých záväzkov vyplývajúcich z poistnej zmluvy. Poistník sa zaväzuje písomne oznámiť poisťovateľovi všetky zmeny týkajúce sa údajov uvedených v zmluve.

V Bratislave, dňa 19.09.2012

podpis a pečiatka poistníka

Tepláreň Košice, a.s.

Ing. Ladislav Koch
predseda
predstavenstva

Ing. Peter Mihaľov, PhD.
podpredseda
predstavenstva

podpis a pečiatka poisťovateľa

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s.

Branislav Martinka
odbor firemných klientov
riaditeľ

Mgr. Eva Macejčíková
odbor firemných klientov
underwriter

Underwriter:
Sprostredkovateľ:

odbor firemných klientov

PZ 411 015 447

2/24

Vyúčtovanie k poisťnej zmluve č. 411 015 447

Poistník: Tepláreň Košice, a.s.
Teplárenská 3, 042 92 Košice
IČO: 36 211 541
DIČ: 2020048580
Okr. Súd Košice I, Obch. reg. Oddiel: Sa, vložka č.: 1204/V

Predmet poistenia: Zodpovednosť za škodu spôsobenú porušením práv zamestnancov

Poistné obdobie: 20.09.2012 – 19.09.2013

Poistná suma: 2 000 000,00 EUR (alebo ekvivalent v inej mene) na jednu a všetky poistné udalosti počas poistného obdobia.

Jednorazové poistné: 11 400,00 EUR

Jednorazové poistné:

11 400,00 EUR

Jednorazové poistné je splatné v lehote odo dňa nasledujúceho po dni uzavretia tejto poisťnej zmluvy do 10.10.2012 na bankové spojenie:

Allianz – Slovenská poisťovňa, a. s., Dostojevského rad 4, 815 74 Bratislava 1

Číslo účtu:

Konštantný symbol:

Variabilný symbol:

V zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu sa dojednáva, že poisťník je povinný uhradiť prvú splátku poistného alebo jednorazové poistné celé prostredníctvom účtu, ktorý má klient otvorený v úverovej inštitúcii, v opačnom prípade poisťovateľ v zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. vykoná vo vzťahu ku klientovi základnú starostlivosť (identifikáciu, monitorovanie, prijatie dodatočných opatrení a získanie dodatočných informácií atď).

V Bratislave, dňa 19.09.2012

.....
podpis a pečiatka poisťovateľa

VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY Poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú porušením práv zamestnancov

Článok 1 Úvodné ustanovenia

1. Tieto všeobecné poistné podmienky (ďalej len „VPP-EPLI“) sa vzťahujú na poistenie zodpovednosti za „škodu“ spôsobenú porušením práv „zamestnancov“ (ďalej len „poistenie“).
2. Pre toto poistenie platia príslušné všeobecne záväzné právne predpisy, tieto VPP-EPLI a príslušné zmluvné dojednania, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy.
3. Pre účely tohto poistenia je poisťovateľom Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. Poistníkom je osoba, ktorá s poisťovateľom uzavrela poistnú zmluvu. Poisteným je v poistnej zmluve uvedená „poistená spoločnosť“ a „poistené osoby“ uvedené v týchto VPP-EPLI.
4. Ostatné slová a slovné spojenia, ktoré sú v texte VPP-EPLI uvedené v úvodzovkách majú pre účely tohto poistenia svoj osobitný význam definovaný v Článku 2 Výklad pojmov.

Článok 2 Výklad pojmov

Pre účely tohto poistenia:

1. „Nárok“
 - a) akákoľvek písomná požiadavka na náhradu „škody“ uplatnená voči poistenému v dôsledku „porušenia povinností“ poisteného alebo písomné vyhlásenie v súvislosti so skutočným alebo údajným „porušením povinností“;
 - b) návrh na začatie občianskeho súdneho alebo rozhodcovského konania v súvislosti s akoukoľvek požiadavkou na náhradu „škody“ uplatnenou voči poistenému v dôsledku „porušenia povinností“ vrátane zmierovacieho alebo podobného konania;
 - c) trestné konanie vedené voči poistenému v dôsledku „porušenia povinností“;
 - d) správne konanie alebo iné administratívne konanie alebo šetrenie voči poistenému v dôsledku „porušenia povinností“.

Akýkoľvek počet nárokov uplatnených voči poistenému, ktoré vyplývajú alebo sú spojené s jedným konaním, opomenutím, zanedbaním, ktoré je „porušením povinností“ alebo sériou rovnakých alebo podobných konaní, opomenutí alebo zanedbaní, ktoré sú „porušením povinností“, bude považované za jeden nárok. Ak bol prvý z takejto série nárokov uplatnený a oznámený pred začiatkom doby trvania poistenia, všetky ostatné nároky súvisiace s týmto konaním, opomenutím alebo zanedbaním nie sú poistením kryté.
2. „Náklady obhajoby“ sú akékoľvek účelne vynaložené, odôvodnené a nevyhnutné poplatky a výdavky, ktoré vznikli poistenému a boli vynaložené s predchádzajúcim písomným súhlasom poisťovateľa v súvislosti s právnou pomocou alebo právnym zastupovaním „poisteného“ pri urovaní požiadavky súvisiacej s akýmkoľvek „nárokom“ uplatneným voči poistenému alebo v súvislosti s konaním súvisiacim s akýmkoľvek „nárokom“ uplatneným voči poistenému. Náklady obhajoby nezahŕňajú mzdy, odmeny alebo iné režijné náklady poisteného alebo vnútorné výdavky a náklady „poistenej spoločnosti“.
3. „Poistená spoločnosť“ je právnická osoba uvedená v poistnej zmluve. Poistenou spoločnosťou môže byť aj „dcérska spoločnosť“, ak je to v poistnej zmluve výslovne dojednané.
4. „Poistené osoby“ sú fyzické osoby, pokiaľ sa na ne v súlade s ustanoveniami týchto VPP-EPLI vzťahuje toto poistenie, a to minulé, súčasní a budúci:
 - a) členovia predstavenstva, členovia dozornej rady, členovia kontrolnej komisie, konatelia a členovia porovnatelých poradných a/alebo dohliadajúcich orgánov v zmysle stanov „poistenej spoločnosti“; „poistené osoby“ nie sú externí audítori;
 - b) zamestnanci poistenej spoločnosti, ktorí sú menovaní v „nároku na náhradu škody“ uplatnenom voči „poistenej spoločnosti“ alebo voči niektorej z poistených osôb uvedených v bode 4 písm. a) tohto článku;
 - c) manžel/manželka, zákonný zástupca, dedič „poistenej osoby“ uvedenej v bode 4 písm. a) tohto článku, pokiaľ sa voči nim

uplatňujú „nároky na náhradu škody“ v dôsledku „porušenia povinností“ „poistenej osoby“ uvedenej v bode 4 písm. a) tohto článku.

5. „Dcérska spoločnosť“ je:
 - a) akákoľvek právnická osoba (obchodná spoločnosť) uvedená v poistnej zmluve, v ktorej „poistená spoločnosť“ na začiatku alebo pred začiatkom doby trvania poistenia vlastní viac než 50 % akcií s hlasovacím právom alebo väčšinový podiel na hlasovacích právach a to priamo alebo aj nepriamo prostredníctvom jednej alebo viacerých svojich ďalších „dcérskych spoločností“;
 - b) akákoľvek právnická osoba (obchodná spoločnosť), v ktorej sa stane „poistená spoločnosť“ počas doby trvania poistenia prostredníctvom jednej alebo viacerých transakcií majiteľom viac než 50 % akcií s hlasovacím právom či získa väčšinový podiel na hlasovacích právach nadobudnutím podielu v tejto právnickej osobe, s ktorým je spojená väčšina hlasovacích práv, a to priamo alebo aj nepriamo prostredníctvom jednej alebo viacerých svojich ďalších dcérskych spoločností, avšak iba v prípade, že „poistená spoločnosť“ poskytla poisťovateľovi písomne úplné podrobnosti o tejto novej dcérskej spoločnosti a ak súhlasila s dodatočným poistným alebo úpravou poistnej zmluvy do 90 dní od vzniku tohto majetkového vzťahu (nadobudnutia akcií alebo podielu v spoločnosti) a ak zaplatila v termíne splatnosti dodatočné poistné, ktoré požaduje poisťovateľ.
 - c) spoločnosť sa pokladá za „dcérsku spoločnosť“ iba po dobu, počas ktorej spĺňa kritériá uvedené v odsekoch 5a) a 5b) bodu 5 tohto článku. Ak nie je dohodnuté inak, poistenie sa vzťahuje iba na „porušenie povinností“, ku ktorým dôjde v priebehu doby, keď má „poistená spoločnosť“ viac než 50 % akcií s hlasovacím právom alebo väčšinový podiel na hlasovacích právach v „dcérskej spoločnosti“ a to priamo alebo aj nepriamo, prostredníctvom jednej alebo viacerých svojich ďalších „dcérskych spoločností“.
6. „Porušenie povinností“ znamená:
 - a) neoprávnené skončenie „pracovnoprávneho vzťahu“ so „zamestnancom“;
 - b) klamlivé alebo nesprávne informovanie, skreslenie skutočností, uvedenie do omylu „zamestnanca“ alebo uchádzača o zamestnanie v súvislosti so zamestnaním;
 - c) neposkytnutie správnych, primeraných alebo pravdivých referencií (pracovný posudok, potvrdenie o zamestnaní);
 - d) diskriminácia;
 - e) obťažovanie;
 - f) poníženie „zamestnanca“, urážka na cti, porušenie práva na súkromie v súvislosti s pracovnoprávnym vzťahom;
 - g) neoprávnené neprijatie uchádzača do zamestnania;
 - h) odňatie možnosti kariérneho rastu alebo nepovýšenie zamestnanca;
 - i) nerovnaké hodnotenie zamestnanca;
 - j) ohováranie;

týkajúce sa akéhokoľvek minulého alebo súčasného „zamestnanca“.
7. „Pracovnoprávny vzťah“ je vzťah medzi „zamestnancom“ a poistenou spoločnosťou, ktorý vzniká na základe pracovnej zmluvy. Za pracovnoprávny vzťah sa považuje aj vzťah medzi členom predstavenstva, členom dozornej rady, členom kontrolnej komisie, konateľom alebo členom porovnatelých poradných a/alebo dohliadajúcich orgánov v zmysle stanov „poistenej spoločnosti“ s „poistenou spoločnosťou“.
8. „Sublimit“ je časť poistnej sumy dohodnutej v poistnej zmluve ako maximálna výška náhrady, ktorú poisťovateľ vypláti za „škodu“, na ktorú sa „sublimit“ podľa poistnej zmluvy vzťahuje. „Sublimit“ nezvyšuje poistnú sumu.
9. „Škoda“ znamená akékoľvek peňažné plnenie, ktoré je poistený povinný nahradiť podľa právoplatného súdneho rozhodnutia alebo na základe mimosúdneho vyrovnania v dôsledku „porušenia povinností“ v „pracovnoprávných vzťahoch“.
10. „Škoda na zdraví“ je akákoľvek ujma spôsobená poškodením zdravia alebo smrťou fyzickej osoby.
11. „Škoda na veci“ je škoda spôsobená fyzickým poškodením alebo stratou hmotnej veci vrátane inej s tým súvisiacej majetkovej ujmy alebo ušlého zisku vyplývajúcej z tohto poškodenia alebo straty, alebo zo straty možnosti používať poškodenú alebo stratenú hmotnú vec.

12. „Transakcia“ znamená:
- zúčtenie alebo splynutie „poistenej spoločnosti“ s inou právnickou osobou alebo
 - predaj 50 % alebo viac aktív „poistenej spoločnosti“ inej fyzickej alebo právnickej osobe alebo
 - skutočnosť, keď iná právnická osoba alebo fyzická osoba získa viac ako 50 % akcií „poistenej spoločnosti“ s hlasovacím právom alebo väčšinový podiel na hlasovacích právach v „poistenej spoločnosti“ alebo
 - akákoľvek právnická alebo fyzická osoba alebo právnické alebo fyzické osoby konajúce v zhode získajú kontrolu nad menovaním väčšiny členov predstavenstva alebo konateľov poistenej spoločnosti, alebo
 - vstup „poistenej spoločnosti“ do likvidácie, zavedenie nútenej správy, vyhlásenie konkurzu na „poistenú spoločnosť“ alebo stav platobnej neschopnosti „poistenej spoločnosti“.
13. „Zamestnanec“ je každá fyzická osoba, ktorá je v „pracovnoprávnom vzťahu“ s „poistenou spoločnosťou“.

Článok 3 Rozsah poistenia

- Poisťovateľ nahradí za poisteného v rozsahu a za podmienok stanovených týmito VPP-EPLI alebo zmluvnými dojednaniami poistnej zmluvy „škodu“ spôsobenú „porušením povinnosti“ poisteného v súvislosti s porušením práv „zamestnancov“ v „pracovnoprávnom vzťahu“ s „poistenou spoločnosťou“ alebo v súvislosti s prijímaním osoby, ktorá sa uchádza o zamestnanie v „poistenej spoločnosti“, ak poistený za túto „škodu“ zodpovedá alebo je povinný túto „škodu“ nahradiť v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
- Poisťovateľovi vznikne povinnosť nahradiť za poisteného „škodu“ len vtedy ak:
 - „nárok“ voči poistenému bol prvýkrát písomne uplatnený počas doby trvania poistenia alebo rozšírenej doby možnosti uplatnenia „nároku“ a
 - uplatnenie „nároku“ voči poistenému bolo poisťovateľovi oznámené počas doby trvania poistenia alebo rozšírenej doby možnosti uplatnenia „nároku“.
- Za dátum uplatnenia „nároku“ sa považuje deň kedy poistený obdržal od poškodeného prvýkrát písomné oznámenie o „nároku“.
- Za dátum uplatnenia všetkých „nárokov“ vyplývajúcich zo „škody“ spôsobenej jednej a tej istej osobe bude považovaný dátum uplatnenia prvého z týchto nárokov voči poistenému.
- Poistený má právo, aby poisťovateľ za neho „nahradil“ náklady obhajoby“ v súvislosti s „nárokom“ uplatneným voči poistenému v dôsledku „škody“, na ktorú sa toto poistenie vzťahuje.

Poisťovateľ nahradí za poisteného aj poisteným účelne vynaložené náklady mimosúdneho prerokovania „nárokov“ vyplývajúcej zo zodpovednosti za „škodu“, pokiaľ toto prerokovanie bolo potrebné k zisteniu zodpovednosti za „škodu“ poisteného alebo výšky nároku.

Náklady občianskeho súdneho konania proti poistenému v súvislosti so zodpovednosťou poisteného za „škodu“, ktoré v časti odmeny za zastupovanie poisteného presahujú odmenu za zastupovanie v Slovenskej republike určenej použitím základnej sadzby tarifnej odmeny advokáta stanovenej platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi poisťovateľ nahradí len vtedy, pokiaľ sa k tomu písomne vopred zaviazal.

Súčet náhrad „škôd“, náhrad „nákladov obhajoby“, náhrad nákladov mimosúdneho prerokovania a „nárokov“ nesmie presiahnuť poistnú sumu alebo „sublimit“ uvedený v poistnej zmluve. Poisťovateľ si vyhradzuje právo vyšetriť, preskúmať a mimosúdne vyrovnať akýkoľvek „nárok“ podľa vlastného uváženia.

Článok 4 Výluky z poistenia

- Poistenie sa nevzťahuje na:
 - „škodu“ spôsobenú úmyselne alebo v dôsledku vedome nedbanlivého „porušenia povinnosti“ poisteného,

- „škodu“, ktorá vyplýva z okolností alebo „porušenia povinnosti“, ktoré boli alebo museli byť poistenému známe ku dňu uzavretia poistnej zmluvy a u ktorých si bol alebo mohol byť vedomý, že by mohli viesť k „nároku“,
- „škodu“ vyplývajúcu z alebo vzniknutú v súvislosti so súdnym alebo administratívnym konaním voči poistenému začatým, prebiehajúcim alebo ukončeným pred dňom začiatku doby trvania poistenia, vo veci „porušenia povinnosti“,
- „nárok“ uplatnený alebo oznámený pred začiatkom poistenia,
- „škodu“ vyplývajúcu z nevyplatenia miezd, odmien, náhrady mzdy, hmotných výhod alebo iných peňažných plnení spojených s výkonom práce poisteným. Táto výluka však neplatí, ak je „nárok“ uplatnený výlučne z dôvodu porušenia zásady rovnakého zaobchádzania alebo práva na ochranu pred diskrimináciou „zamestnancov“ alebo uchádzačov o zamestnanie,
- „škodu“ spôsobenú v dôsledku porušenia osobitných predpisov poisteným v súvislosti so sociálnym poistením alebo inými povinnými odvodmi za „zamestnancov“, alebo spôsobenú porušením povinnosti vyplývajúcich zo stanov spoločnosti alebo iných kolektívne dojednaných dohôd ohľadom odmeňovania a zamestnaneckých výhod,
- „škodu“ v súvislosti s porušením kolektívnych pracovnoprávnych vzťahov, najmä práv odborovej organizácie,
- „škodu“ súvisiacu s prepustením „zamestnanca“ z dôvodu stavu platobnej neschopnosti poistenej spoločnosti, reštrukturalizácie, vstupu do likvidácie, predaja alebo akejkoľvek formy ukončenia činnosti „poistenej spoločnosti“,
- „škodu“ ktorá vyplýva z „porušenia povinnosti“, ku ktorým došlo po dátume „transakcie“,
- „škodu“ spôsobenú povinnosťou poisteného zaplatiť poplatky, pokuty, penále, peňažné tresty a to na základe občianskoprávnych, trestnoprávnych, obchodnoprávnych predpisov, predpisov správneho práva alebo na základe zmluvného vzťahu,
- „škodu“ vyplývajúcu zo „škody na zdraví“ alebo „škody na veci“.

- V poistnej zmluve je možné dohodnúť aj iné špecifické výluky.

Článok 5 Plnenie poisťovateľa, limit plnenia

- Poisťovateľ nahradí za poisteného poškodeným uplatnenú, preukázanú alebo priznanú „škodu“ z jednej poistnej udalosti maximálne do výšky poistnej sumy alebo „sublimitu“ dojednaných v poistnej zmluve nezávisle na počte poistených osôb, poškodených osôb, uplatnených nárokov alebo súdnych konaní.
- Maximálny limit plnenia za všetky poistné udalosti počas jedného poistného obdobia prípadne aj počas rozšírenej doby možnosti uplatnenia „nároku“ nesmie prekročiť poistnú sumu uvedenú v poistnej zmluve.

Článok 6 Spoluúčast

Poistený sa podieľa na poistnom plnení z každej poistnej udalosti pevne stanovenou sumou alebo percentom alebo kombináciou pevne stanovenej sumy a percenta uvedenom v poistnej zmluve. Poisťovateľ zníži každé plnenie o dohodnutú výšku spoluúčasti.

Článok 7 Územná platnosť uplatnenia nároku voči poistenému

- Poistenie sa vzťahuje na „nároky“ uplatnené voči poistenému na území a v zmysle právneho poriadku Slovenskej republiky.
- V poistnej zmluve v časti územná platnosť je možné dohodnúť rozšírenie aj na „nároky“ uplatnené voči poistenému podľa právnych predpisov krajín iných ako je Slovenská republika s výnimkou právnych predpisov Kanady a Spojených štátov amerických.

Článok 8

Rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku

1. V prípade, že z akéhokoľvek dôvodu na strane poistníka alebo poisťovateľa, nedôjde k obnoveniu poistenia, ktoré zanikne uplynutím času, na ktoré bolo dojednané, s výnimkou zániku poistenia z dôvodu neplatenia poistného riadne a včas, alebo z dôvodu, že poistník uzavrel toto poistenie u iného poisťovateľa, poistník má právo pred skončením doby trvania poistenia dojednať za dodatočné poistné stanovené poisťovateľom rozšírenie doby, počas ktorej si môže poškodený uplatniť „nárok“ na náhradu škody voči poistenému (ďalej len „rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku“). Právo poistníka dojednať rozšírenú dobu možnosti oznámenia nároku zaniká v prípade, že počas trvania doby poistenia „poistená spoločnosť“ sa stane platobne neschopnou alebo dôjde k vyhláseniu konkurzu na „poistenú spoločnosť“.
2. Rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku môže byť dojednané len na základe písomnej žiadosti poistníka doručenej poisťovateľovi najneskôr 30 dní pred skončením doby trvania poistenia. V tomto prípade rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku začína dňom nasledujúcim po dni skončenia doby trvania poistenia a trvá do dátumu uvedeného v poistnej zmluve.
3. Rozšírenie doby možnosti uplatnenia nároku nerozširuje dobu trvania poistenia, nemení rozsah poistného krytia ani dojednaný limit plnenia. Vzápahuje sa iba na „porušenie povinnosti“, ku ktorému došlo pred koncom doby trvania poistenia, pričom „nárok“ voči poistenému bol prvýkrát písomne uplatnený v čase rozšírenej doby možnosti uplatnenia nároku. V prípade takýchto poistných udalostí sa má za to, že „nárok na náhradu škody“ bol prvýkrát písomne uplatnený voči poistenému v posledný deň doby trvania poistenia.

Článok 9

Vznik a zánik poistenia

1. Čas, na ktorý bolo poistenie dojednané, je poistná doba. Čas poistnej doby dohodnutej v poistnej zmluve, za ktorú sa platí poistné, je poistné obdobie. Pri krátkodobých poisteniach (poistná doba kratšia ako jeden rok) sú poistná doba a poistné obdobie totožné.
2. Poistenie sa dojednáva na dobu určitú alebo neurčitú.
3. Poistenie vzniká prvým dňom nasledujúcim (od 00:00 hod.) po dni uzatvorenia poistnej zmluvy, pokiaľ nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak.
4. Poistenie zanikne pre neplatenie poistného:
 - a) ak poistné za prvé poistné obdobie alebo jednorazové poistné nebolo zaplatené do troch mesiacov odo dňa jeho splatnosti,
 - b) ak poistné za ďalšie poistné obdobie nebolo zaplatené do jedného mesiaca odo dňa doručenia výzvy poisťovateľa na jeho zaplatenie, ak nebolo poistné zaplatené pred dorúčením tejto výzvy. Výzva poisťovateľa obsahuje upozornenie, že poistenie zanikne, ak nebude zaplatené.
 Poistenie zanikne pre neplatenie aj v prípade, ak bola zaplatená len časť poistného.
5. Poistenie zanikne výpoveďou:
 - a) jednej zo zmluvných strán do dvoch mesiacov po uzatvorení poistnej zmluvy. Výpovedná lehota je osemenná, jej uplynutím poistenie zanikne,
 - b) ku koncu poistného obdobia. Výpoveď sa musí dať aspoň 6 týždňov pred jeho uplynutím,
 - c) jednej zo zmluvných strán do jedného mesiaca odo dňa poskytnutia poistného plnenia alebo jeho zamietnutia. Výpovedná lehota je osemenná, jej uplynutím poistenie zanikne.
6. Poistenie zanikne aj:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bolo dojednané (poistenie dojednané na dobu určitú),
 - b) zánikom poisteného.
7. Ďalšie dôvody zániku poistenia dané všeobecne záväznými právnymi predpismi nie sú ustanoveniami tohto článku dotknuté.

Článok 10

Poistné

1. Poistné uhrádza poistník za poistné obdobie v termínoch splatnosti dohodnutých v poistnej zmluve. Poistné je jednorazové alebo bežné.
2. Jednorazové poistné je poistné za celú dobu, na ktorú bolo poistenie dojednané.
3. Bežné poistné je poistné za dohodnuté poistné obdobie.
4. Poistné sa stanovuje pevnou finančnou sumou alebo sadzbou z premennej hodnoty.
5. V poistnej zmluve je možné dohodnúť, že poistník uhradí poistné za poistné obdobie v splátkach. Pri dojednaní polročného alebo štvrtročného platenia splátok poistného sa účtuje k poistnému prirážka, a to 3 % z ročného poistného za platenie v polročných splátkach a 5 % z ročného poistného za platenie v štvrtročných splátkach.
6. Ak bolo dohodnuté platenie poistného v splátkach platí, že nezaplatením jednej splátky poistného sa dňom nasledujúcim po dni jej splatnosti stáva splatným poistné za celé poistné obdobie poistník je povinný zaplatiť poistné za celé poistné obdobie poisťovateľovi aj bez vyzvania. Poisťovateľ má nárok na úrok z omeškania za každý deň omeškania.
7. Ak je poistné stanovené sadzbou z premennej hodnoty, je poistník povinný najneskôr do jedného mesiaca po uplynutí poistného obdobia oznámiť poisťovateľovi skutočnú výšku hodnôt rozhodujúcich pre stanovenie výšky takéhoto poistného.
8. Doplatok k poistnému podľa ods. 7 tohto článku je splatný do jedného mesiaca od oznámenia jeho výšky poistníkom alebo poistenému, prípadný preplatok poisťovateľ vráti do jedného mesiaca po oznámení premennej hodnoty rozhodujúcej pre skutočnú výšku poistného. V prípade, že bolo v poistnej zmluve dojednané minimálne poistné, poisťovateľ vráti prípadný preplatok na poistnom iba v časti, v ktorej preplatok presahuje minimálne poistné.

Článok 11

Povinnosti poistníka, poisteného, poisťovateľa

1. Poistený je povinný dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, tieto VPP-EPLI, zmluvné dojednania a povinnosti vyplývajúce mu z poistnej zmluvy.
2. Poistník je povinný pravdivo a úplne odpovedať na všetky písomné otázky poisťovateľa pri dojednávaní poistenia. To isté platí i v prípade zmeny poistenia. Uvedenú povinnosť má aj poistený.
3. Poistník alebo poistený je ďalej povinný:
 - a) bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poisťovateľovi všetky skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na zvýšenie rizika vyplývajúce z činnosti poisteného ako i všetky zmeny v skutočnostiach, ktoré poistník oznámil pri dojednávaní poistenia,
 - b) poisťovateľovi kedykoľvek predložiť alebo umožniť nahliadnuť do akýchkoľvek účtovných a iných dokladov, pokiaľ je to nutné k zisteniu alebo prevereniu údajov rozhodujúcich pre stanovenie poistného alebo pre posúdenie rizika,
 - c) uhradiť riadne a včas poistné v zmysle poistnej zmluvy.
4. Poistený je povinný:
 - a) postupovať v súlade s pokynmi poisťovateľa a dbať, aby „škoda“ nenastala,
 - b) dodržiavať povinnosti smerujúce k odvráteniu alebo zmenšeniu rizika, ku ktorým ho zaväzuje poistná zmluva,
 - c) odstrániť každú skutočnosť, o ktorej sa dozvie a ktorá by mohla mať vplyv na vznik „škody“ alebo prijať také preventívne opatrenia, aké je možné rozumné požadovať.
5. Ak dôjde k „porušeniu povinností“, poistený je povinný:
 - a) urobiť všetky možné opatrenia k zmierneniu následkov „škody“, vyžiadať si k tomu pokyny poisťovateľa a postupovať v súlade s nimi,

- b) ihneď, najneskôr do pätnástich dní od uplatnenia „nároku“ poškodeným, písomne oznámiť poisťovateľovi miesto, dátum, príčinu vzniku „škody“, mená a adresy poškodených, dokumenty preukazujúce vzťah medzi poisteným a poškodeným, rozsah „škody“ a v tejto súvislosti predložiť doklady, ktoré si poisťovateľ vyžiada a umožniť poisťovateľovi preverenie oznámených skutočností,
 - c) poskytnúť poisťovateľovi súčinnosť pri vyšetrovaní „nároku“ alebo v súdnom konaní, bez vyzvania mu oznamovať všetky skutočnosti týkajúce sa „nároku“, pravdivo a v stanovenej lehote odpovedať na jeho otázky,
 - d) neuspokojovať a neuznávať ani čiastočne uplatnené „nároky“, nesmie uznať zodpovednosť za „škodu“ alebo uzavrieť dohodu o vyrovnaní alebo súdny zmier, pokiaľ k tomu vopred nedostane od poisťovateľa písomný súhlas,
 - e) poisťovateľovi bezodkladne oznámiť po tom, ako sa dozvie, že je voči nemu súdne alebo mimosúdne uplatňovaný „nárok“ alebo že je proti nemu v súvislosti s „nárokom“ vedené prípravné alebo trestné konanie a predložiť mu všetky s tým súvisiace písomné materiály,
 - f) prenechať poisťovateľovi menovanie právneho zástupcu a vedenie súdneho konania vo všetkých prípadoch, kde náklady znáša poisťovateľ,
 - g) odovzdať poisťovateľovi všetky doklady potrebné k uplatneniu práva prechádzajúceho z poisteného na poisťovateľa v súlade s článkom 12 týchto VPP-EPLI.
6. V prípade porušenia alebo nedodržania povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi, týmito VPP-EPLI, zmluvnými dojednaniami dohodnutými v poisťovnej zmluve, poistený je povinný spätne uhradiť poisťovateľovi sumu primeranú tomu, aký vplyv malo jeho porušenie na rozsah povinností poisťovateľa poskytnúť poisťné plnenie. Uvedenú povinnosť má v prípade porušenia svojich povinností aj poistník.
7. Ak poistený spôsobí zvýšenie nákladov poisťovateľa tým, že je potrebné rozhodujúce skutočnosti zisťovať opätovne, poisťovateľ má právo požadovať od poisteného náhradu v plnej výške týchto zvýšených nákladov a poistený je povinný ich uhradiť.
8. Poisťovateľ je povinný po oznámení „nároku“ bez zbytočného odkladu začať šetrenie potrebné na zistenie rozsahu jeho povinností plniť.

Článok 12 **Prechod práv**

Pokiaľ poisťovateľ nahradil za poisteného „škodu“, prechádza na neho právo poisteného na náhradu „škody“ alebo iné obdobné právo, ktoré poistenému v súvislosti s jeho zodpovednosťou za „škodu“ vzniklo proti inému.

Článok 13 **Príslušnosť súdov**

Pre spory z tejto poisťovnej zmluvy sú príslušné výhradne sudy Slovenskej republiky.

Článok 14 **Doručovanie písomností**

Poistník je povinný písomne oznámiť poisťovateľovi zmenu svojej adresy bez zbytočného odkladu. Poisťovateľ zasiela písomnosti na poslednú známu adresu poistníka alebo poisteného. Písomnosť poisťovateľa určená poistníkovi alebo poistenému (ďalej len „adresát“) sa považuje za doručenie dňom prevzatia písomnosti adresátom alebo dňom, kedy adresát prevzatie písomnosti odoprel. V prípade, že sa písomnosť uloží na pošte kvôli nezastihnutiu adresáta s tým, že si ju adresát v príslušnej lehote nevyzdvihol na pošte, považuje sa za doručenie v posledný deň tejto lehoty, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvedel. Písomnosť sa považuje za doručenie dňom, keď bola písomnosť vrátená poisťovateľovi ako nedoručiteľná z dôvodu zmeny adresy, ktorú poistník alebo poistený neoznámil alebo z dôvodu oznámenia nesprávnej adresy.

Článok 15 **Záverečné ustanovenia**

- 1. Od ustanovení týchto VPP-EPLI je možné sa v poisťovnej zmluve odchýliť.
- 2. VPP-EPLI nadobúdajú účinnosť 01.05.2008.